



ELEKTRICKÝ VOZÍK REHAB 4220 X

NÁVOD K POUŽITÍ



OBSAH

ÚVOD	1
DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ	2
ELEKTROMAGNETICKÉ RUŠENÍ A VÝSTRAHY	3
OZNAČENÍ A FUNKCE JEDNOTLIVÝCH SOUČÁSTÍ	5
OBSLUHA VOZÍKU	7
DEMONTÁŽ A MONTÁŽ VOZÍKU	8
DOBÍJENÍ BATERÍ	9
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	10
ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH	12
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	13
SERVISNÍ PROHLÍDKY	14
ZÁRUKA	15

ÚVOD

Elektrický vozík REHAB 4220 X je navržen pro jízdu jak ve vnitřních, ale převážně ve venkovních prostorech.

Než začnete vozík používat, přečtěte si prosím pečlivě celý návod k použití.
Návod uchovejte pro další potřebu.

DISTRIBUCE A SERVIS

MEYRA ČR s.r.o.

Hrusická 2538/5

141 00 Praha 4 – Spořilov

Tel. (prodejna): +420 272 761 102

Tel. (servis): +420 272 661 430

E-mail: meyra@meyra.cz

VÝROBCE

Rehab Zrt.

2000 Szentendre

Kalászi út 3.

Magyarország

www.rehabzrt.hu

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Elektrický vozík REHAB 4220 X nesmí používat více než jedna osoba najednou.
- Maximální zatížení elektrického vozíku REHAB 4220 X je 181 kg.
- Před nastupováním nebo vystupováním vypněte tlačítkem ovládání.
- Vždy se plně věnujte řízení a dávejte pozor na ostatní osoby ve vaší blízkosti.
- Pokud možno, vždy používejte přechody pro chodce. Při přejíždění silnice dbejte zvýšené opatrnosti.
- S vozíkem nejezděte po svahu, jehož náklon překračuje 8° a při zatáčení dbejte maximální opatrnosti.
- Při projíždění ostrou zatáčkou nevyužívejte maximální rychlost.
- Při couvání, sjíždění z kopce nebo jízdě po nerovném povrchu a při vyjíždění na obrubník dbejte zvýšené opatrnosti a zpomalte.
- Při jízdě z kopce nebo na nerovném terénu jeďte co nejpomaleji. Pokud bude rychlost příliš vysoká, uvolněte ovladač jízdy a nechte vozík zastavit. Ujistěte se o bezpečnosti situace a poté se znovu rozjeďte.
- Při jízdě do kopce, sjíždění nebo traverzování svahu a také na nerovném terénu, rampách nebo volném povrchu, jako je štěrk nebo tráva, je nutné jet nízkou rychlostí.
- Abyste předešli nebezpečí, neotáčejte se příliš rychle na stoupajících ani klesajících rampách.
- Je možné, že při vysoké vlhkosti nebude vozík správně fungovat.
- Nenechávejte vozík na dešti.
- Nepoužívejte vozík ve sprše.
- Přímé vystavení vozíku dešti nebo vlhkosti může způsobit elektrickou nebo mechanickou poruchu a předčasné zrezivění zapnutého vozíku.
- Při stání ve svahu nikdy nepřepínejte páku pro zařazení na neutrál.
- Při jízdě venku dodržujte dopravní předpisy.
- Pokud vozík přepravujete na dopravních prostředcích, nezdržujte se na něm ani na něm neseďte.

ELEKTROMAGNETICKÉ RUŠENÍ A VÝSTRAHY

UPOZORNĚNÍ: Je velmi důležité prostudovat si následující informace týkající se možných účinků elektromagnetického rušení na váš elektrický vozík.

Motorové invalidní vozíky a motorové skútry mohou být citlivé na elektromagnetické rušení (EMI), které je způsobeno elektromagnetickou energií (EE) vysílanou ze zdrojů, jako jsou rádiové stanice, TV stanice, amatérské rádiové vysílače, obousměrné vysílačky a mobilní telefony. Rušení (ze zdrojů rádiových vln) může způsobit, že elektrický vozík samovolně uvolní brzdu nebo se začne pohybovat v nežádoucím směru. Rovněž může trvale poškodit řídicí systém elektrického vozíku. Intenzitu rušivé EE lze měřit ve voltech na metr (V/m). Každý elektrický vozík je schopen odolávat EMI do určité intenzity, což se nazývá "hladina odolnosti". Čím vyšší je hladina odolnosti, tím vyšší je ochrana. Na současné úrovni techniky lze dosáhnout hladiny odolnosti minimálně 20 V/m, která poskytuje účinnou ochranu proti nejběžnějším zdrojům EMI. Hladina odolnosti tohoto elektrického skútru však není známa.

V běžném prostředí existuje řada zdrojů relativně silného elektromagnetického pole. Některé z těchto zdrojů jsou zřejmé a lze se jim snadno vyhnout. Jiné zcela zřejmé nejsou a vystavení se jejich vlivu je nevyhnutelné. Věříme však, že při dodržování níže uvedených výstrah lze riziko EMI minimalizovat.

Zdroje vyzařování EMI lze zjednodušeně rozdělit do tří kategorií:

1. Ruční přenosné radiostanice (vysílače-přijímače) s anténou nainstalovanou přímo na vysílacím zařízení. Například: CB radiostanice, přenosné krátkovlnné vysílačky typu „Walkie-talkie“, bezpečnostní, požární a policejní vysílačky, mobilní telefony a ostatní osobní komunikační zařízení.;



Některé mobilní telefony a podobná zařízení přijímají a vysílají signál, i když zrovna nejsou používány.

2. Mobilní vysílačky středního dosahu, jako například ty, které používají policejní a hasičské vozy, sanitky a taxíky. Tyto obvykle mají namontovanou anténu zvenku (na střeše vozidla); a

3. Vysílače a přijímače dlouhého dosahu, jako například komerční rozhlasové vysílače (anténové stožáry pro rádiové a televizní vysílání) a amatérská (HAM) rádia.



Ostatní typy příručních zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony, laptopy, AM/FM rádia, televizní přístroje, kazetové a CD přehrávače a malé spotřebiče, jako jsou elektrické holicí strojký a fény, by vašemu skútru dle našich informací neměly způsobovat problémy související s EMI rušením.

Elektromagnetická rušení elektrického vozíku:

Vzhledem k tomu, že EM energie se prudce zvyšuje, čím je vysílací anténa (zdroj vysílání) blíže, je potřeba věnovat zvláštní pozornost přenosným zdrojům vln. Při používání těchto zařízení může dojít k nechtěnému přiblížení silného zdroje EM energie do blízkosti řídicího systému elektrického vozíku. To může mít vliv na jeho pohyb a brzdění. Z tohoto důvodu se doporučuje dodržovat následující upozornění, která mohou případnému narušení řídicího systému elektrického vozíku zabránit.

Výstraha:

Elektromagnetické rušení (EMI) pocházející ze zdrojů, jako jsou rádia a televizní stanice, amatérské (HAM) rádiové vysílačky, obousměrné vysílačky a mobilní telefony, může ovlivňovat elektroniku ovládání elektrických vozíků. Dodržováním níže uvedených výstrah lze snížit riziko nechtěného samovolného odbrzdění nebo pohybu elektrického vozíku, které by mohlo vést k vážným zraněním.

1. Pokud je elektrický vozík zapnutý, nepoužívejte ruční vysílačky (vysílače-přijímače), jako jsou CB stanice, ani nezapínejte osobní komunikační zařízení, jako jsou například mobilní telefony;
2. Dávejte pozor na rádiové vysílače ve vaší blízkosti, jakou jsou rádia a televizní stanice, a snažte se k nim nepřibližovat;
3. Pokud dojde k nechtěnému pohybu nebo odbrzdění, tak vozík vypněte, hned jak to bude s ohledem na bezpečnost možné;
4. Berte prosím na vědomí, že přidáváním příslušenství nebo součástí, nebo úpravami elektrického vozíku, může dojít ke zvýšení jeho náchylnosti na EMI rušení; a



Neexistuje žádný jednoduchý způsob, jak vyhodnotit účinek těchto dodatečných zařízení na celkovou odolnost elektrického vozíku proti rušení.

5. Veškeré incidenty, kdy došlo k nechtěnému pohybu nebo uvolnění brzd, prosím nahlaste distributorovi, který je uveden na začátku návodu k použití. Uveďte, zda se v blízkosti nacházel zdroj elektromagnetického rušení.

Důležité informace

1. Obecně dosažitelná a užitečná hladina odolnosti (platná v květnu 1994) proti EMI rušení je 20 voltů na metr (V/m). Čím vyšší je hladina odolnosti, tím vyšší je ochrana/odolnost přístroje.
2. Hladina odolnosti tohoto výrobku není známá.

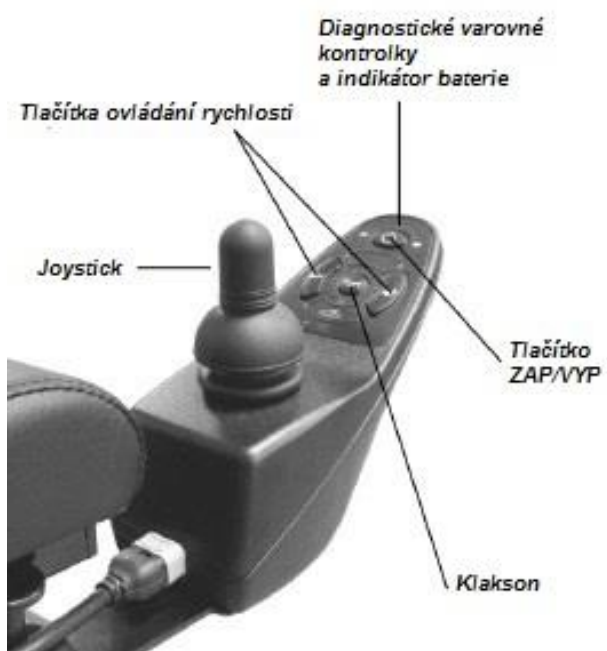
OZNAČENÍ A FUNKCE JEDNOTLIVÝCH SOUČÁSTÍ

Předtím, než začnete vozík sami používat, je důležité se seznámit s jeho částmi a ovládáním.

Obrázek 1 – REHAB 4220 X - Čelní pohled



Obrázek 2 – REHAB 4220 X Ovládací jednotka



Obrázek 3 – REHAB 4220 X Zadní pohled



FUNKCE JEDNOTLIVÝCH SOUČÁSTÍ

SEDADLO

• Můžete nastavit úhel zádové opěrky a výšku hlavové opěrky. Zvýšení a snížení hlavové opěrky je snadné.

Pro nastavení úhlu zádové opěrky zvedněte páčku. (viz obrázek č. 4).

PODRUČKY

• Područky jsou nastavitelné do šířky. Povolte ruční šrouby umístěné zezadu vozíku a rozšiřte područky dle potřeby (viz obrázek č. 5). Pro zajištění v požadované poloze je opět utáhněte.



JOYSTICK

• Můžete nastavit ovládací jednotku do požadované vzdálenosti (viz obrázek č. 6).

PÁČKA NEUTRÁLU/JÍZDY PRO PŘEPNUTÍ NA MECHANICKÝ/ELEKTRICKÝ PROVOZ

• Pokud je páčka v poloze N (neutrální), můžete posunovat vozík bez el. pohonu. Pokud je páčka v poloze D (jízda), vozík lze pohánět el. pohonem. Standardní poloha páčky je D. Pro odpojení el. pohonu přepněte páčku do polohy N (viz obrázek č. 7). Pro jízdu s el. pohonem přepněte páčku do polohy D (viz obrázek č. 8).

STUPAČKA

• Stupačku lze nastavit úhlově a výškově. Pro nastavení uvolněte šrouby (viz obrázek č. 9)

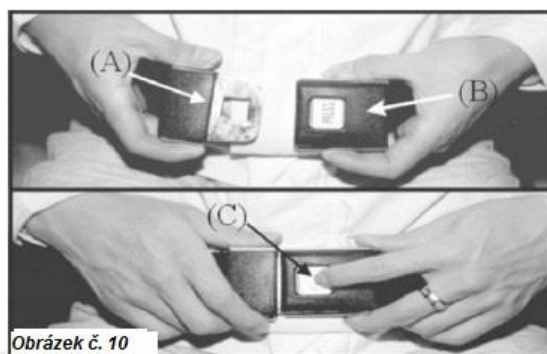


OBSLUHA VOZÍKU

Před použitím skútru zkontrolujte následující:

- páčka neutrálu/jízdy na pozici D,
- volba rychlosti je na nejnižší hodnotě (knoflík zcela otočen v protisměru hodinových ručiček)

1. Posadte se na el. vozík a připeňte si bezpečnostní pás tak, že vsunete přezku (A) do přezky (B). Pro uvolnění bezpečnostního pásu stiskněte boční tlačítko (C) – viz obrázek č. 10.



2. Při zapnutí vozíku tlačítkem na ovládacím panelu se rozsvítí indikátor baterie, na kterém by měly svítit všechny kontrolky.

3. Pokud položíte předloktí na područku, měli byste mít ovládací jednotku snadno v dosahu (viz obrázek č. 11). Pohněte joystickem v požadovaném směru, vozík se rozjede. Joystickem můžete pohnout do všech směrů (360°). Pokud joystick pustíte, vozík se zastaví.



4. Vyzkoušejte si jízdu nejdříve v místě, kde nejsou žádné překážky. Začněte nejnižší rychlostí a jedte dopředu a dozadu, vyzkoušejte otáčení. Po získání jistoty v jízdě můžete nastavit na vyšší rychlost.

5. Pokud budou na indikátoru stavu baterie kontrolky svítit jen částečně, měli byste co nejdříve začít skútr nabíjet.

6. Pokud se vozík samovolně zastaví, stiskněte pojistku v zadní části vozíku (viz obrázek č. 12).

7. Po skončení jízdy a než z vozíku sestoupíte, vypněte ovládání.



Při sestupování z vozíku zabraňte stoupnutí na stupačku. Mohlo by dojít k úrazu.

8. Pokud již nebudete ten den vozík používat, připojte ho k nabíječce. Viz nabíjení na straně 10.

DEMONTÁŽ VOZÍKU

Elektrický vozík REHAB 4220 X je možné pro snadnější přepravu rozložit. Před demontáží se ujistěte, že je ovládání vypnuté a páčka neutrálu/jízdy je v poloze jízdy.

Odstraňte kryt úložného prostoru (viz obrázek č. 13).

Odpojte konektory joysticku (viz obrázek č. 14).



Uvolněte sedadlo pomocí posunutí dvou páček pod sedadlem (viz obrázek č. 15).

Posuňte sedadlo směrem dopředu a vyjměte ze zadních úchytů (viz obrázek č. 16).



Zvedněte kryt vozíku směrem vzhůru (viz obrázek č. 17).

Odpojte konektory obou baterií (viz obrázek č. 18).



Vyjměte obě baterie (viz obrázek č. 19).

Nyní máte po rozložení 5 hlavních částí el. vozíku (viz obrázek č. 20).



MONTÁŽ VOZÍKU

Chcete-li váš el. vozík smontovat, zopakujte postup demontáže v opačném pořadí.

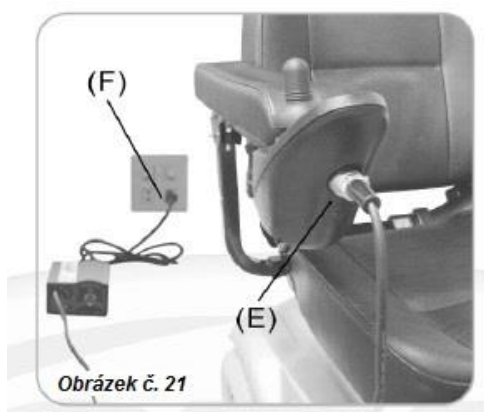
DOBÍJENÍ BATERIÍ

El. vozík je vybaven dvěma uzavřenými, bezúdržbovými, dobíjecími bateriemi 12V a jednou nabíječkou 24V 5A. K nabití baterií musí dojít před prvotním použitím el. vozíku a pak vždy po běžném denním použití. Baterie se nabíjí při vypnutém ovládnání vozíku.



Před dobíjením se ujistěte, že je el. vozík vypnutý.

1. Ujistěte se o vhodnosti napětí. Použijte vstupní napětí 115V pro obvody 110V a 230V pro obvody 220V.



2. Zajistěte, aby hlavní vypínač na nabíječce byl v pozici OFF (pozice O).
3. Připojte konektor nabíječky (E) do zdířky el. vozíku.
4. Zapojte druhý konec kabelu nabíječky (F) do běžné elektrické zásuvky.



Nedávejte nabíječku přímo na baterie nebo do blízkosti jiných objektů, teplo od nabíječky se může rozptýlit.

5. Otočte vypínačem na nabíječe na pozici ON (pozice I).
6. V této chvíli budou kontrolky nabití červené a žluté. Ujistěte se, že můžete slyšet chod ventilátoru. Pokud se kontrolky nerozsvítí nebo neslyšíte ventilátor, otočte vypínačem na pozici OFF. Vypojte nabíječku a zkontrolujte pojistku. Pokud je nutné, pojistku vyměňte. Zapojte ji a zkuste znovu nabíjet. Pokud nabíječka stále nefunguje, kontaktujte prodejce nebo autorizovaný servis.
7. Nabíjejte, dokud není kontrolka na nabíječe zelená.
8. Po nabití, tedy kontrolka svítí zeleně, otočte vypínačem na nabíječe do pozice OFF a odpojte nabíječku od vozíku.
9. Pokud na nabíječe kontrolky blikají zeleně více než 40 minut, znamená to, že došlo k abnormálnímu nabíjení. Zkontrolujte, zda:
 - jsou nabíjecí zástrčky zapojeny správně
 - není spálená pojistka
 - je el. vozík vypnutý
 - pokud to není ani jeden ze zmiňovaných problémů, obraťte se na autorizovaný servis.



**Doba nutná pro dobíjení se liší v závislosti na stavu vybití baterie.
Nabíjení po delší než nezbytně dlouhou dobu baterie nepoškodí. Nelze je přebít.**

MĚJTE NA PAMĚTI TATO PRAVIDLA:

- Nabijte baterie do plného nabití nejméně jednou za měsíc, častěji, pokud el. vozík používáte pravidelně. Nabijte vždy, když ujedete více než 3 kilometry.
- Pokud nebudete el. vozík po určitou dobu používat, ujistěte se, že jsou baterie plně nabité. Před dalším použitím el. vozíku baterie nejdříve do plna dobijte.
- Baterie budou dosahovat plného výkonu po pravidelném používání a po nabití 10x za sebou. Tento proces je podobný zajetí nového automobilu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Dodržujte následující pokyny, které mají zajistit, aby el. vozík dosáhl optimální životnosti.

Čištění el. vozíku

Pokud je skútr špinavý, použijte pro jeho čištění vlhký nebo lehce namydlený hadřík. Pro oplach ani čištění skútru nepoužívejte tekoucí vodu, aby byly chráněny elektrické součásti. Pro leštění použijte leštěnku na automobily.

Čištění sedadla

Materiál použitý pro sedadlo el. vozíku výrobce je vysoce kvalitní a při správném zacházení vydrží ve velmi dobré kondici mnoho let. Pravidelné čištění a péče je zapotřebí vzhledem k prachu a znečištění například ze silnic a chodníků, které zapříčiní silné oděrky a mohou vést k předčasnému zkrěnutí povrchu. Odstraňujte proto prach a jiné znečištění ze sedadla pravidelně hadříkem.

Údržba některých součástí el. vozíku

Hliníková kola: doporučujeme ošetření vhodnými čisticími prostředky, obzvlášť v zimních měsících. Nepoužívejte agresivní, kyselé, silně alkalické a abrazivní čisticí prostředky nebo parní trysky nad 60°C.

Bezpečnostní pás: doporučujeme čištění vlhkým nebo lehce namydleným hadříkem (bez nutnosti sejmutí z el. vozíku). Nečistěte pás na sucho nebo chemickými prostředky, tkanina pás by se mohla zeslabit.

Skladování el. vozíku

Mezi jízdami je nejlepší el. vozík skladovat na suchém místě.

Údržba el. vozíku

Veškerá technická údržba a opravy by měly být prováděny autorizovaným servisem. Následující oblasti vyžadují pravidelnou kontrolu:

- tlak v pneumatikách (pouze pro nafukovací pneumatiky) – stav pneumatik a dodržování správného tlaku v pneumatikách ovlivňují nejen životnost pneumatiky, ale ve velmi značné míře i bezpečnost při jízdě. Nesprávný tlak v pneumatice je častou příčinou problému a může vést k nehodě. Doporučená hodnota tlaku v pneumatikách je 35 lbs.
- povrch pneumatiky (poškození pneumatik) – kontrolujte pneumatiky pravidelně na přítomnost cizích těles, neobvyklé opotřebení nebo dostatečnou hloubku dezénu. Hloubka dezénu by pokud možno neměla být nižší než 1 mm.
- zadní kola – pokud jsou zadní kola opotřebovaná, je nutné pneumatiky vyměnit.
- elektrická připojení – konektory baterie i ostatní konektory musí být správně zapojeny. Pokud jsou konektory baterie zkorodované, kontaktujte autorizovaný servis pro jejich výměnu.
- technické vybavení – ujistěte se, že všechny spojovací prvky jsou na svém místě a správně zajištěné. Nechte vyměnit všechny chybějící spojovací prvky a utáhněte všechny uvolněné spojovací prvky.
- násuvné trubky sedadla – sedadlo lze jednoduše vyjmout. Pokud to nelze, zkontrolujte, zda jsou blokové páky v mechanismu uvolnění sedadla funkční. Očistěte násuvné trubky, ale nepromazávejte.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Svítilí kontrolky na ovládacím panelu označují povahu závady. Bez použití jakéhokoliv servisního nástroje můžete jednoduše závadu identifikovat.

Počet bliknutí	Problém	Řešení
1	Chyba uživatele (časová prodleva nebo jiná chyba uživatele)	Uvolněte joystick do neutrální polohy a zkuste znovu použít.
2	Závada baterie	Zkontrolujte stav baterie a zapojení konektorů, případně baterie obijte. Jinak je třeba baterie vyměnit.
3	Závada na levém motoru	Zkontrolujte levý motor, zapojení a kabeláž.
4	Závada na pravém motoru	Zkontrolujte pravý motor, zapojení a kabeláž.
5	Závada na levé parkovací brzdě	Zkontrolujte levou parkovací brzdu, zapojení a kabeláž.
6	Závada na pravé parkovací brzdě	Zkontrolujte pravou parkovací brzdu, zapojení a kabeláž.
7	Závada na řídicí jednotce	Kontaktujte autorizovaného servisního technika prodejce.
8	Závada na napájecím modulu	Kontaktujte autorizovaného servisního technika prodejce.
9	Porucha komunikace	Kontaktujte autorizovaného servisního technika prodejce.
10	Neznámá porucha	Zkontrolujte všechna zapojení, kabeláž. Kontaktujte autorizovaného servisního technika prodejce.
11	Nekompatibilní řídicí jednotka	Je zapojena nesprávná řídicí jednotka. Ujistěte se, že používáte odpovídající řídicí jednotku.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

SPECIFIKACE	REHAB 4220 X
Max. rychlost (km/h)	9
Celková délka se stupačkami (cm)	113,5
Celková délka bez stupaček (cm)	90
Celková šířka vč. řídicí jednotky (cm)	65
Celková výška s opěrkou hlavy (cm)	121
Celková výška bez opěrky hlavy (cm)	102
Minimální výška se sklopenou zádovou opěrkou s opěrkou hlavy (cm)	81
Minimální celková výška se sklopenou zádovou opěrkou bez opěrky hlavy (cm)	76
Šířka sedu (cm)	47 - 60
Hloubka sedu (cm)	51
Výška zádové opěrky bez opěrky hlavy (cm)	51
Dojezd (km)	ca 30
Nosnost (kg)	181
Hmotnost bez baterií (kg)	102
Hmotnost baterií (kg)	28,5
Celková hmotnost (kg)	130,5
Motor (W)	420
Baterie (Ah)	50
Světlá výška (cm)	8,5
Přípustné stoupání/klesání (°)	8
Brzdy	elektro-magnetické
Nabíječka (A)	5

POTVRZENÍ O PROHLÍDCE

Data vozidla:

Model:

Č. dodacího listu:

Sériové č. (SN):

Doporučená bezpečnostní prohlídka 1. rok
(nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce: _____

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 2. rok
(nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce: _____

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 3. rok
(nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce: _____

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 4. rok
(nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce: _____

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Doporučená bezpečnostní prohlídka 5. rok
(nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce: _____

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____

Záruční kupón

Vyplňte prosím! V případě potřeby zkopírujte a kopii pošlete vašemu prodejci.

Ručení / Záruka

Označení modelu:

Č. dodacího listu:

SN (viz typový štítek):

Datum dodávky:

Razítko prodejce:

Potvrzení o prohlídce při předání

Data vozidla:

Sériové č. (SN):

Model:

Č. dodacího listu:

Razítko prodejce:

Podpis: _____

Místo, datum: _____

Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: _____